

傳播研討會論文資料庫^{*}

孫曼蘋^{**}

壹、前言

對關心中國人傳播行爲的研究者而言，建立中文傳播研究文獻資料庫已是迫在眉睫的共同需求。

第一，若是我們有志以建立一個有規模的世界中文學術研究資料庫自詡的話，中文傳播資料庫當然也是其中不可或缺的類目之一。環視海內外，不論是人才或資源整合，理應是由中文傳播研究重鎮的台灣學術界共同扛起。

第二，學術文獻資料庫雖是學術社區居民做研究的必備要件，但就商業利益而言，因市場有限、無利可圖，廠商不會做這方面的資料庫開發，所以學術界責無旁貸，必須就從現在開始，一點一滴自己建立起供學術社區使用的資料庫。

第三，目前，各新聞傳播研究所、系的學校對文獻資料庫需求尤其強烈。這是因為從文獻蒐集到學術會議的召開，均過度集中在台北，由於中南部大學設立傳播科系的學校日益增多，莘莘學子常為參加會議或尋找文獻，必須南北奔波。

傳播文獻資料庫的建立，是一個須長期投注心血才能略見成效的吃力工作。1998年6月，「中華傳播學會」率先將97年研討會之論文以電子資料庫形式做成一張光碟，並且送上網際網路、掛在「中華傳播學會」網站上（<http://ccs.nccu.edu.tw>）。自此，蒐錄每年研討會論文並做成電子資料庫形式、放上網路，以逐步建立起電子網路圖書館，就成為「中華傳播學會」一個例行性的工作項目了。

* 特向助理群致謝—曹菁玲（師大大傳所），陳盈森（Michigan State U.大傳所），宋丁儀、洪雅芳、施君蘭、孫崇義、林益如（以上政大新聞系），紀婉如（政大社會系），雷宏莉（政大外交系）。

** 本文作者孫曼蘋現任國立政治大學新聞系副教授。E-mail:mpsuen@nccu.edu.tw

1998年初建成的電子資料庫，一共蒐錄了「中華傳播學會」97年會所發表之論文55篇，是以打游擊方式完成的（沒有專用經費及人員，義工群以陳世敏、陳百齡、張寶芳三位老師為主力），可說只是一個數位化資料庫的原型（Prototype）。

去年初，中正、交大及政大三校得教育部委託製作傳播教學資料庫，於是聯合中正大學電訊傳播研究所孫式文老師（建構「傳播產業」類目下一子資料庫—「電訊產業資料庫」）及本人（建構「傳播文獻」項目下一子資料庫—「傳播研討會論文資料庫」），決定實際各做出一個小資料庫雛形，交通大學傳播研究所張寶芳老師負責資料庫系統規劃及整合。

「研討會論文」研究小組以97年論文資料庫原型為基礎，繼續承做起堆磚堆瓦的擴建工程，前後歷時一年四個月，共計蒐錄98年之研討會論文149篇進入傳播研討會論文資料庫裡。若是依此進度及規模進行下去—即平均每年蒐錄論文100篇，相信五年後，以傳播研討會論文為主的電子網路圖書館，會是所有研究華人傳播議題的必訪重鎮。

有了專錢專人，我們也就比較敢展現強烈的企圖心，具體實踐「構築大中華傳播學術社區」的部分夢想。目前這個電子資料庫裡，不但有台灣學術界發表的論文，還有美國、中國大陸、香港的華人及華裔研究人員的論文，甚至還包括了外國學者研究華人傳播議題的論文。

以下是就本人參與建構之傳播研討會論文電子資料庫之企劃構想、製作經過、及其後續應有的研究、發展，做一簡略的報告及討論。

貳、建構研討會論文資料庫之構想

以蒐錄研討會論文為內容，建構此一電子資料庫之最初構想，有幾項考量：

一、各資料庫間應充分協調，避免資源重複

從提案開始，本研究小組就很確定，「傳播教學資料庫」就是「傳播產業與研究資料庫」的具體雛形示範。

早在四、五年前，政治大學傳播學院即有建立傳播文獻資料庫的想法，並由該院圖書委員會組成專案小組，著手初步的資料搜集、分析及可行性研究工作。去年，政大傳院得國科會委託，進行一年半「傳播產業與研究資料庫」的整體架構規劃。此一計畫案等於是為傳播學門的電子資料庫勾勒出一幅整體觀的大策劃圖（Master Plan）。

「傳播教學資料庫」向教育部提案時，便決定這兩個計畫間，第一，資源不得重複、不做虛工；第二，國科會之計畫既是傳播資料庫整體架構之規劃，則教育部之計畫將來勢必要與之整合，因此，我們所提之計畫內容最好是就其架構下之子資料庫擇其一，實際做出一個示範性的數位圖書資料庫之原型。於是，我們就「傳播產業」及「傳播研究」兩大類目中，各選了其中的一個子資料庫分工合作。

換言之，就資料庫內容而言，資料庫架構的縱向從屬結構相當清楚、兩個子資料庫（即「電訊產業資料庫」及「研討會論文資料庫」）的橫向分工，也是各有所專，各司其職。

二、決定資料庫內容蒐集的方式

「內容」是任何一個資料庫成敗的靈魂，而這也是資料庫建構工程中最費力費時的一部份。內容蒐集方式有兩類，一是回溯蒐集故紙堆中的資料（這是最要命的工作），一是即時起有系統的蒐集資料（這是最需要鏗而不捨的工作）。在傳播研究資料庫最初所列的文獻類目中，即時起蒐集逐年的研討會論文是其中最容易著手的項目。

三、決定蒐集哪些研討會論文入資料庫

質與量，還有地域代表性是當初決定蒐集與否的幾個考慮因素。

「中華傳播學會」是台灣傳播研究領域裡成員涵蓋最廣的學術組織，不但每年舉辦一次學術研討會，論文水準較整齊、數量最多而穩定（結果共蒐錄74篇），而且中華的論文稿源及作者，涵蓋面最廣，理所當然雀評中選。

其次，香港浸會大學新聞系1998年主辦的「亞洲新聞傳播與社會變遷研討會」，因其篇數多（共蒐錄32篇）、稿源涵蓋兩岸三地，且主辦單位意願及配合程度均高，也是本資料庫稿源之大宗。

其他資料庫論文稿源，主要是蒐集資料，統計1998年間，有哪些學校傳播科系將主辦定期或例行研討會（結果一場研討會約可蒐錄到10篇上下論文入庫）。一年多蒐錄、編輯、上網、入資料庫的論文統計，詳見第270頁之1998年論文蒐錄一覽表。

四、中文資料庫系統之研究發展

水到渠成的資訊科技環境，也可說是此一資料庫能具體成形的催生者之一。這裡指的是功能相當成熟的中文資料庫管理系統剛好面世。

軟體系統的可用性（Usability）及易用性（User-friendly）是資料庫成敗的另一

要件。由於美國HyNet科技公司97年初，贈送了政大傳院一套該公司剛剛研發的中文數位圖書館資料庫系統，創新、好奇心兼具的幾位老師，莫不躍躍欲試的急欲探究這套系統在中文環境下的表現。此時，近在手邊的幾十篇研討會論文就是最佳的實驗素材了。

參、研討會論文資料庫之建構

電子資料庫建構分成資料庫系統規劃和內容規劃兩部份。系統部份由交大傳研所張寶芳老師擔綱，資料庫的內容規劃則由本人負責。以下所述，大部分均是針對電子資料庫的內容建構而言。

研討會論文資料庫建構在內容方面，可分成論文蒐錄、編輯兩部份：

一、論文蒐錄工作

包括蒐集1998年傳播學術研討會之相關資料、與主辦單位接洽配合事項、論文作者著作權授權事宜、論文電子版及紙版蒐集事宜等等。只要主辦單位配合意願高，多半都能順利進行。

二、論文編輯工作

是本資料庫的核心工作，也是最令人挫折氣餒的部份。此一核心工作包括：

(一) 整理論文要件是否齊全

在得到作者授權同意發行其論文的電子版後，我們的編輯群開始一篇一篇的檢查、整理各電子檔是否論文必備要件均已齊全，如論文表格、參考資料、註腳、中英文摘要、關鍵詞、作者中英文名字等，這是極為耗神耗時的工作，許多作者必須「尋覓覓」良久、軟硬兼施催件，歷時三、四個月才會補齊缺件。一百多篇論文絕大多數都需要催件、等件，前後歷時八個月才算大致搞定。換言之，工作小組催件、等件時間和編輯時間幾乎是等長的。

(二) 將論文格式數位化

1. 設計論文格式範本

將資訊（即本研究案中之一百多篇研討會論文）數位化、掛上網路前，須先設計出資訊體例，讓編輯群依此體例編輯論文，才能使在資料庫裡呈現的每一篇論文格式都是一致的。所以，將來自五湖四海、作者學術訓練背景不一的論文格式統一，是建構本資料庫過程中一個最關鍵、卻又是最艱困的動作。

HyNet公司系統規劃師在一年多前，就以「中華傳播學會」的論文體例為本，設計了一個論文格式範本（Template），這個範本的電子檔，目前也是掛在「中華」的網頁上。只要是在Word文書系統下完成的論文，套在這個範本模子裡加以編輯，就是「中華」的標準論文體例了。

先前，我們大約花了一段時間訓練出10名上下大三、大四同學，由一名研究生當「領班」，一起邊學邊做以熟悉此一格式範本的操作，同時藉助他們的使用反應及建議，再回頭修改論文格式範本及其電子檔，使其更容易上手操作、希望做到只要看過「論文格式範本」操作說明的人，就能自己上機操作了。

2. 將文書檔案轉製成網路檔案

在「論文格式範本」尙未普及到傳播學術圈裡時，權宜之計就是找一群專人來作編輯轉檔的工作。

將論文從一般文書格式編輯成網路數位化格式，正是建構數位圖書資料庫最勞心勞力的部份。過去一年多，編輯們不分寒暑密集作業，將一百多篇論文一篇篇、一行行、一個段落一個段落、一個表一個表、甚至一個註解一個註解的編輯成數位化格式，非有眼力和耐力才能堅持下去。

將圖表格式統一並數位化，是編輯過程中最大的挑戰。這是因為絕大多數論文表格，雖然是在Word文書環境下作業，但卻是用Dos概念製作圖表（也就是用Tab鍵作圖表欄位設定，如先按兩個Tab鍵入第一欄資料，再按兩個Tab鍵入第二欄資料、再按兩個Tab鍵入第三欄資料…），編輯群凡是碰到這種Dos格式作的圖表，一律重新用Word表格系統製作。

重新製表是名符其實的苦力工作。通常編輯一篇論文，剛學會範本樣式的生手約須時10小時，做了四、五篇後逐漸上手，最熟練的編輯最快記錄也要3小時上下，這其中圖表製作幾乎花去四分之三的時間（有些論文表格不下15個），一個整頁的表至少須2小時，普通一個表平均30到40分鐘。

理想上，如果論文作者就是用Word表格系統製表的話，則編輯工作起碼可以輕鬆一半以上。

（三）嚴格品質管制

由一到兩位編輯經驗豐富又細心的助理做守門工作，將所有格式已經數位化的論文再一篇篇校對，嚴格把關；確實品質管後，整個論文編輯工作才算完成。資料庫成敗決勝因素除了必須內容豐富以外，尤其重要的是內容要「苟日新、日日新」的不斷擴充及定期更新，才能像個不斷有源頭活水注入的水庫一樣，讓資料庫成爲一個真正的

儲存數據、資訊，激發知識、智慧的寶庫。

肆、電子資料庫建構的未來—「中華」的定位

要此一學術性資料庫長長久久保持活力，傳播學術圈涵蓋面廣、又兼有各校代表性的「中華傳播學會」責任重大。我們認為，在論文資料庫擴建、維護、及管理上，「中華」的定位應是此資料庫的「總推手」，負起策劃，協調、推廣等任務。

一、總策劃

「中華」今後的要務，除了每年舉辦一場大規模的學術研討會外，還應將論文資料庫擴建、及往後的經營管理列入其重點工作項目中。「中華」應是一個總策劃者，負責資料庫系統與內容的規劃、資料庫擴建時的品質控制，還有，應有專案小組，商討如何制度化做好資料庫建構的經驗傳承、資料庫的專業管理經營、以及和其他相關資料庫的分工與整合等議題。

二、總協調

各學術研討會主辦單位及其主管的實際配合，攸關今後資料庫擴建工程的難易至鉅。因此，理想上，「中華」當前的另一要務，應是協調各主辦單位得其全力支持—眼前最迫切需要的具體支持，就是由主辦單位確實做好論文蒐錄、整理、編輯工作。

例如，在98年的幾場論文研討會中，中山傳管所、輔大大傳系兩系所，都是先將十幾篇論文編輯成數位化格式後，再用電子郵件傳送過來，我們只做最後的校對把關工作。有行政主管的真心支持，助教、研究生助理的主動配合，就是實際在幫我們分攤部分編輯工作。這或許是去年工作坊舉辦後的一個小小收成吧。

去年3月我們在政大舉辦了一場「二十一世紀數位出版工作坊」，邀請傳播科系老師、研究助理、助教等50名參加，目的之一是希望培訓出若干名編輯種子，回到各自學校後能發揮播種、深耕功效。中山的助教和輔大的研究助理也在其中，他們兩位應是我們培訓種子隊的一個成功實例吧。

除了協調主辦單位具體支持外，是否可以也協調在研究所任教「研究方法」教授群，也能輕而易舉的支持此一「公益」活動？例如，在課堂上，在講授研究報告寫作時，請強調一篇好研究報告基本要素為何？（有的研討會論文長達六十多頁）論文格式有什麼重要性？並且鼓勵同學採用「中華」的論文格式範例寫報告，甚至應用在碩士論文寫作上。

三、系統化推廣電子資料庫

上述「小兵立大功」的實例似乎只是兩個特例，工作坊課程中所述之資料庫特性、意義，所授之論文格式轉換之操作，對其餘48名與會人士功效如何，我們不得而知。這似乎又提醒了我們，新觀念、新技術的普及，還有一段路要走，而且是要有策略、有方法的走下去。

製作群不可能兼做系統性的推廣活動，但是我們可以提供相當資源。例如資料庫建構方面的師資，可以提供新觀念課程講授，還有訓練有素的編輯群，是編輯論文格式的最佳現場操作及示範。

四、一個小小的夢

「中華傳播學會」98年會70多篇論文，我們花了七、八個月時間編輯、上網。而理想上，若每一篇論文作者本人在交論文磁片時，即已將其論文格式數位化好了，則70篇論文也許只要一個星期時間，就可全部上網、讓讀者檢索、使用了。這是參與資料庫建構的製作群，一個不知是否有點奢侈的夢！

不過對於明年2000年研討會論文，我們是否可以許下一個如下的願望：

- 2000年會論文磁片中所有論文要件齊全，若有缺件兩週內全部補齊
- 所有表格都是用Word表格系統製作的
- 教授群論文至少三分之一、研究生論文有一半以上採用論文格式範本編輯好再送稿
- 如果上述條件可以達成，則四個月內「中華」2000年研討會論文全部上網

伍、結語

要在傳播學術社區裡找到專錢專人，積年累月系統化的擴建資料庫畢竟不是易事。斧底抽薪之計，是要有專責單位籌款、策劃、監督、協調，有系統的推廣數位化圖書資料庫觀念及應用，並且鼓勵所有社區居民，只要舉手之勞，就能參與論文電子資料庫的建構工程了。

不過，「中華」也只是個自發性的組織，沒有約束力，靠的只是大家對學術社區的使命感。今後，從學術活動舉辦到資料庫規劃管理，都需要一百多位成員一棒接一棒的熱心參與及志願服務。

一個舒適便利、互相分享、互通有無的研究環境願景，才能早早實現。

「傳播研討會論文資料庫」蒐錄1998年論文一覽表

學術單位	發表篇數	蒐錄篇數	編排篇數	備註
中華傳播學會 1998年研討會 1. 中華98論文 2. panel 論文 3. 政大廣電系慶論文 小計	63 15 8 86	59 8 8 75	59 8 8 75	6篇競賽論文、7篇panel 論文未附磁片檔或未簽授權同意書
香港浸會大學新聞系 亞洲新聞傳播與社會 變遷研討會 小計	46(中文) 16(英文) 62	26(中文) 6(英文) 32	26(中文) 6(英文) 32	20篇中文論文、10篇英文論文未附磁片檔或未簽授權同意書 兩岸三地電腦中文碼不同，磁片轉檔會有問題
中山傳播管理所 1998傳播管理研討會 —傳播管理新思潮	21	13	13	8篇論文未附磁片檔或未簽授權同意書
中正大學電訊傳播所 媒介全球化趨勢下本土 文化產品產製與消費 研討會	24	11	5	13篇論文未附磁片檔， 11篇磁片檔中，又有6 篇無作者授權同意書
政治大學廣告系 第六屆中華民國廣告 暨公共關係學術與實 務研討會	18	13	13	5篇論文未附磁片檔或 未簽授權同意書
輔仁大學大眾傳播系 1998第二屆媒介與環 境學術研討會	24	11	11	13篇論文未附磁片檔或 未簽授權同意書
總計	235	155	149	